



A-KLASSE PASSAU SAISON 2015/2016

• FUSSBALL • JAHRGANG XXXIII •



SG-Journal

Ausgabe Nr. 2

SG Preming -

(SG) Thyrnau/Kellberg

Aktuelles auch im Internet:
www.sg-preming.de



**Ruhestandsplanung
Endl GmbH**
Für Ihre Goldenen Zeiten

Die Alternative zu Private Banking



Passauer Straße 7

94104 Tittling

08504 / 73400 0

www.Endl-Ruhestandsplanung.de

*Hier könnte
Ihre Werbung
stehen!!!*

Wollen Sie unseren Verein
mit Ihrer Werbung im
SG-Journal unterstützen?

Wenden Sie sich bitte an
den Vereinsvorstand.

HAUSTECHNIK

Robert Geier

Meisterbetrieb



Passauer Str. 78 · 94104 TITTLING

Tel. 08504/900988 · Fax 08504/900986
Mobil 0171/6983831

Baggerbetrieb

Brunner
Johann

0171 8741804

Am Hopfengarten 1
94104 Tittling



3. Spieltag - A-Klasse Passau 2015/2016

SG Preming - (SG) Thyrnau/Kellberg

Sehr geehrte Sportfreunde,

wir dürfen Sie alle recht herzlich willkommen heißen am Preminger Sportgelände. Ein ganz besonderer Gruß gilt unserem heutigen Gast, der Spielgemeinschaft Thyrnau/Kellberg und den eingeteilten Schiedsrichtern Leo Wimmer, SV Schalding (Reserve) und Klaus Seidl, DJK SV Kirchberg v. W. (Erste).

Die **(SG) Thyrnau/Kellberg** ist im ersten Spiel gegen die sehr stark einzuschätzenden Grubweger als 2 : 0 Verlierer vom Platz gegangen. Zuletzt jedoch besiegte man daheim die Salzweger Reserve klar mit 5 : 0. Spielertrainer Traxinger hat mit seiner Spielgemeinschaft heuer wohl einen ganz vorderen Tabellenplatz als Ziel. Das heutige Spiel in Preming will man auf jeden Fall siegreich gestalten, um den Anschluss an die Spitzengruppe der Liga herzustellen.

Bei der **SG Preming** hat man gut und solide vorbereitet unter Trainer Joe Fischer. Daheim ein 1 : 1 gg. Straßkirchen II u. die 2 : 0 Niederlage bei der SG Neukirchen/Engertsham sind jedoch alles andere als ein gelungener Saisonstart. Die Mannschaft um Spielführer Falkner kann jedoch mehr, als zuletzt gezeigt wurde. Die Zuschauer und die Fans stehen heute wie der 12. Mann hinter Euch!

In der jüngeren Vergangenheit konnte der Gast die Spiele gegen Preming meist siegreich gestalten!

Wir wünschen spannende und verletzungsfreie Spiele und den Schiedsrichtern einen guten Pfiff!

Gut. Für die Region Passau!

835 Vereine und
Organisationen mit knapp
1,2 Mio. € unterstützt*
*2009/2010



Stadt und Landkreis Passau haben viel zu bieten. Die Sparkasse Passau trägt dazu bei und steht für Sicherheit und Kontinuität. Wir orientieren uns nicht an Gewinnmaximierung und sind keinen Aktionären verpflichtet. Wir sind Teil der Region und nehmen am Leben hier teil. Deshalb unterstützen wir viele Maßnahmen durch Sponsoring und mit unseren Spenden.

Aus Verantwortung für die Menschen, die hier leben und arbeiten.

Fair, menschlich, nah,
unverzichtbar und Gut.

 Sparkasse
Passau



Landgasthof Schmalhofer

*am Dreiburgensee im
schönen Dreiburgenthal*

*Dorfstraße 9 / Rothau - 94104 Tittling
Tel. 08504/1627 - Fax 08504/922116*



PREIS

MALERBETRIEB

**Große Auswahl an
Farben, Tapeten und
Bodenbelägen
in unserem Fachgeschäft**

**Färbergasse 12
94104 Tittling**

**Telefon 08504 / 3452
Telefax 08504 / 3452**



6:1 - VfB demontiert Haselbach

A-Passau: SG Thyrnau schlägt Salzweg 5:0 / Batavia 4:1

Mit einem furiosen 6:1-Triumph in Haselbach hat der VfB Passau in der A-Klasse Passau für Furore gesorgt. Spitzenreiter bleibt die SG Neukirchen/Inn (2:0 gegen Preming). Die ersten Siege feierten Batavia Passau (4:1 in Straßkirchen), die SG Thyrnau/Kellberg (5:0 gegen Salzweg), Eintracht Passau (5:2 in Ruderting) und Fürstzell II (3:1 in Neukirchen v.W.)

Straßkirchen II - Batavia Passau 1:4: Batavia war von der ersten Minute an feldüberlegen, während der DJK in der Offensive fast gar nichts gelang und das Team viele Abstimmungsprobleme offenbarte. Tore: 0:1 Bader (18.); 0:2/0:3 Csizmadia (51./69.); 0:4 Kruppa (75.); 1:4 Baar (86.). SR Josef Seidl (Oberkreuzberg); 100.

Haselbach - VfB Passau 1:6: Die Grubweger waren trotz des frühen Rückstands jederzeit Herr der Lage. Haselbach wirkte überfordert und hatte dem ansehnlichen Fußball der Grubweger nichts entgegen zu setzen. Tore: 1:0 Raster (9.); 1:1/1:2/1:3 A. Hugger (20./22./70.); 1:4/1:5/1:6 Eisenreich (74./77./83.). SR Küblböck (Eberhardsberg); 140.

SG Thyrnau/Kellberg - Salzweg II 5:0: Das Traxinger-Team war drückend überlegen und feierte dank eines Viererpacks von

Daniel Ritzer einen klaren Erfolg. Tore: 1:0/2:0/3:0 D. Ritzer (5./24./30.); 4:0 Obermeier (58.); 5:0 D. Ritzer (90.). SR Winkler (Batavia Passau); 100.

SG Neukirchen/Inn - Preming 2:0: Ein nie gefährdeter Sieg für die Hausherren, der durch zwei Tore von Martin Hettmann (9., 18.) perfekt gemacht wurde. Die Partie verlachte in Halbzeit zwei, Preming hatte nur eine nennenswerte Chance mit einem Schuss ans Lattenkreuz. SR Schalk (Rotthalmünster); 160.

Ruderting II - Eintracht Passau 2:5: Die Eintrachtler waren konsequenter und verdienten sich den Sieg redlich. Tore: 0:1 Käser (20.); 0:2 Rhomberg (30.); 1:2 Wagner (35.), 1:3 Haase (36.); 1:4 Gruber (60.); 2:4 Falkner (65.), 2:5 Schröttner (82.). SR H. Moser (Hofkirchen); 50.

Neukirchen v.W. - Fürstzell II 1:3: Nach ausgeglichener 1. Halbzeit ging der Gast kurz vor der Pause per Foulelfmeter in Führung. Als Neukirchen v.W. auf den Ausgleich drängte, machte die kaltschnäuzige Bezirksligareserve durch einen Doppelschlag alles klar. Tore: 0:1 Schmoigl (43./FE); 0:2 Kolbl (84.); 0:3 Spannbauer (85.); 1:3 Huber (85.). SR Wagenpfeil (Hofkirchen); 50.

A-Klasse Passau: (Res. in Klammern)

Neukirchen/Engertsham - Preming	2:0 (4:1)
Straßkirchen II - Batavia Passau	1:4 (8:2)
Haselbach - VfB PA-Grubweg	1:6 (3:3)
Thymau/Kellberg - Salzweg II	5:0
Ruderting II - Eintracht Passau	2:5
Neukirchen v.W. - Fürstzell II	1:3

Tabelle I. Mannschaft:

1 Neukirchen/Engertsham	2	10:2	6
2 VfB PA-Grubweg	2	8:1	6
3 Hacklberg	1	5:2	3
Thyrnau/Kellberg I	2	5:2	3
Eintracht Passau	1	5:2	3
6 Batavia Passau	2	6:8	3
7 Fürstzell II	2	4:4	3
8 Ruderting II	2	4:6	3
9 Haselbach	2	4:7	3
10 Preming	2	1:3	1
11 Straßkirchen II	2	2:5	1
12 Neukirchen v.W.	2	2:5	0
13 Salzweg II	2	2:13	0

Tabelle II. Mannschaft:

1 Straßkirchen III	2	11:6	3
2 Neukirchen/Engertsham II	1	4:1	3
3 Thymau/Kellberg II	1	4:3	3
4 Preming II	2	5:7	3
5 Haselbach II	1	3:3	1
6 VfB PA-Grubweg II	2	6:7	1
7 Neukirchen v.W. II	0	0:0	0
8 Eintracht Passau II	0	0:0	0
9 Batavia Passau II	1	2:8	0



Der 3. Spieltag (Hinrunde)



Samstag, 08.08.15 - 15:00 Uhr	FC Salzweg II	-	DJK Haselbach
Sonntag, 09.08.15 - 13:00 Uhr	FC Ruderting II	-	FC Fürstzell II
15:00 Uhr	SG Preming	-	SG Thyrnau/Kellberg
	SC Batavia Passau	-	SG Neukirchen a.Inn/Engertsham
	VfB Passau Grubweg	-	SV Neukirchen v.W.
	DJK Eintracht Passau	-	SpVgg Hacklberg
	<i>spielfrei:</i>		<i>DJK Straßkirchen II</i>

*Hier könnte
Ihre Werbung
stehen!!!*

**Wollen Sie unseren Verein
mit einer Werbung im SG-Journal unterstützen?**

Wenden Sie sich bitte an den Vereinsvorstand.



KIENINGER-BAU

KIENINGER-BAU GmbH

Ranfelser Straße 17 · 94579 Zenting

Telefon 09907 530 · Fax 09907 1070

info@kieninger-bau.de · www.kieninger-bau.de

Blumen aktuell



Wilhelm
Blumen aktuell e.K.
Meisterbetrieb

Rothauer Str. 3
94104 TITTLING
Tel. 08504/93177
Fax 08504/93178

Ihr Fachgeschäft für zeitgemäße Floristik

Wir bieten:

- das gewohnte, großzüg. Schnittblumenangebot
- aktuelle Hochzeitsfloristik
- zeitgemäße, umweltorientierte Trauerfloristik
- Fleurop-Service
- besondere Allerheiligenfloristik
- originelle, floristische Ideen zu jedem Anlass
- großes Sortiment an besonderer Keramik
- moderne Trockenfloristik
- Raum- und Wintergartenbegrünung
- Hydrokultur, Zimmerbrunnen und Wasserspiele
- Dekorationen im Innen- und Außenbereich
- besondere Kübelpflanzen, Beet- und Balkonpflanzen

Fußball I. und II. Mannschaft



Preminger Torschützen 2015/2016

I. Mannschaft:

- 1 Bredl Tobias



II. Mannschaft:

- 2 Pauli Sigi
- 1 Köberl Johannes
- 1 Mittendorfer Marcel
- 1 Eigentor



A-Klasse Passau Torschützenliste 2015/2016

Name	Verein	Tore
1. Eisenreich Dominik	Passau-Grubweg	5
2. Ritzer Daniel	Thyrnau/Kellberg	4
3. Hettmann Martin	Neukirchen/Engertsham	3
Stockinger Markus	Neukirchen/Engertsham	3
Raster Daniel	Haselbach	3
Hugger Andreas	Passau-Grubweg	3
7. Maurer Vinzenz	Hacklberg	2
Mickal Petr	Hacklberg	2
Wagner Tobias	Ruderting II	2
Csizmadia Aron	Batavia Passau	2
Lindinger Philipp	Neukirchen/Engertsham	2
Schmid Andreas	Neukirchen/Engertsham	2
13. Bredl Tobias	Preming	1
u.v.m.		

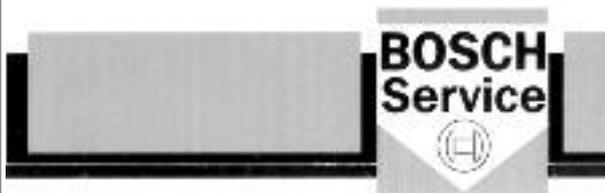
Happy Birthday



- 7.08. Endl Martin
- 7.08. Grünberger Marcel
- 7.08. Hauzenberger Max
- 7.08. Klein Hans
- 7.08. Loos Helmut
- 10.08. Sigmüller Daniel
- 11.08. Bauer Josef
- 11.08. Empl Christian
- 11.08. Maurer Simon
- 12.08. Blümler Walter
- 12.08. Winklhuber Florian

- 13.08. Höllrigl Manfred
- 13.08. Koller Marcel
- 14.08. Schwarzbauer Walter
- 16.08. Brunner Johann sen.
- 16.08. Gsödl Josef
- 16.08. Böhmisch Rainer
- 16.08. Kraft Benedikt
- 16.08. Denk David
- 18.08. Zillner David
- 19.08. Hippauf Jan-Patrick
- 21.08. Weißenberger Julia
- 21.08. Frank Fabian

vom Verein ausgetreten: Biber Simon
Fritz Marcel



Hass

Ihr Partner rund ums Auto!

Passauer Straße 31, 94104 Tittling,
Tel.: 08504/9132-0, Fax: 08504/9132-8



Glaseri Hubert Berger

Gewerbegebiet Eisensteg • 94104 Tittling

Telefon 08504/4541 • Telefax 08504/5630

Hier die nächsten Spiele unserer Mannschaften

Spieldatum	Uhrzeit	Typ	Liga	Heimmannschaft	Gastmannschaft
08.08.2015	16:00	Freundschaftsspiel	A-Junioren Kreis-FS	(SG) Preming	SG Wildenranna
09.08.2015	13:00	Meisterschaft	Herrren-Reserve A-Klasse	SG Preming II	SG Thyrnau/Kellberg II
09.08.2015	15:00	Meisterschaft	A-Klasse	SG Preming	SG Thyrnau/Kellberg
15.08.2015	16:00	Freundschaftsspiel	A-Junioren Kreis-FS	(SG) Preming	SG Breitenberg
16.08.2015	13:00	Meisterschaft	Herrren-Reserve A-Klasse	DJK Haselbach II	SG Preming II
16.08.2015	15:00	Meisterschaft	A-Klasse	DJK Haselbach	SG Preming
23.08.2015	13:00	Meisterschaft	Herrren-Reserve A-Klasse	SG Preming II	SV Neukirchen v. W. II
23.08.2015	15:00	Meisterschaft	A-Klasse	SG Preming	SV Neukirchen v. W.
29.08.2015	13:30	Meisterschaft	A-Klasse	FC Fürstenzell II	SG Preming
06.09.2015	13:00	Meisterschaft	Herrren-Reserve A-Klasse	SG Preming II	VfB Passau Grubweg II
06.09.2015	15:00	Meisterschaft	A-Klasse	SG Preming	VfB Passau Grubweg

Die Spieler, Trainer, Betreuer freuen sich auf zahlreichen Besuch.



www.Kreilinger.de

**SPENGLEREI
KREILINGER**

 Franz@Kreilinger.de

Franz Kreilinger

Tel.: 08504/3884

Mobil 0170-2866242

Fax.: 08504/4517

Hinterbuchet 30

94538 Fürstenstein

elektro GmbH
berger.tom

Gebäudeinstallation - Kommunikation - Datentechnik - Steuerungstechnik

Gehersberger Str. 3 - D-94104 Tittling - Tel. 08504/922455 - Fax 08504/922456

**HOMOLKA
HOLZBAU** GMBH



Zimmerei · Schreinerei

Holzbauten ◦ Dachstühle ◦ Dacheindeckungen ◦ Altbau-
sanierungen ◦ Abbundzentrum ◦ Fensterbau ◦ Wintergärten
◦ Treppenbau ◦ Türen ◦ Balkon

Wohngesunder Holzhausbau (Holzrahmen- und Blockhaus)
nach baubiologischen Grundsätzen

Englburger Straße 46 · 94104 TITTLING
Telefon 08504/4141 · Fax 08504/4284
www.homolka-holzbau.de • info@homolka-holzbau.de

Jugendmannschaften 2015/2016

F-Jugend: Sportgemeinschaft Preming
Trainer: Wenzel Stefan, Hartl Helmut u. Pauli Olaf
Spielklasse: F-1-Gruppe Ruderting

E-Jugend: Sportgemeinschaft Preming
Trainer: Moosbauer Uwe und Hopfinger Roland
Spielklasse: E-1-Gruppe Salzweg

D-1-Jugend: Sportgemeinschaft Preming
Trainer: Reitberger Franz
Spielklasse: D-1-Kreisklasse Passau

D-2-Jugend: Sportgemeinschaft Preming
Trainer: Rudat Erwin
Spielklasse: D-1-Gruppe Passau/Nord

C-Jugend: Sportgemeinschaft Preming
Trainer: Grünberger Christian
Spielklasse: C-Gruppe Passau/Nord

A-Jugend: Spielgemeinschaft Preming
(SG Preming federführend, SV Oberpolling,
SV Fürstenstein und TSV Nammering)

Trainer: Manfred Weißenberger
Spielklasse: A-Gruppe Passau/Nord

Jugendleiter Kleinfeld: Erwin Rudat

Jugendleiter Großfeld: Alfred Hain

Oswin Städele

Malermeister /
Farbenhandel

Englburg 12
94104 Tittling
Tel.: 08504 / 1548
e-mail: farbenhandel.staedele@web.de

Ausführung von Baggerarbeiten



*Erdarbeiten - Baugruben
Außenanlagen - Rohrgraben
Zufahrten - Pflanzbeete usw.*

**Wagner GmbH
Metzgerei**

*Seit 50 Jahren
Schlachtung und Herstellung!
Qualität aus eigener*

Partyservice

Mit uns bleiben Sie am Ball,
wenn es um Ihre Party geht.

Bayerwaldstrasse 15 - 94169 Thannberg Telefon: 08544/569
Lederergasse 9 - 94104 Tittling Telefon: 08504/1745

Trainingslager

Von **Fr., 28.8.15 bis So., 30.8.15** fährt ein Teil unserer Spielerinnen und Spieler ins Trainingslager nach **Finsterau**. Organisator Franz Reitberger hat mit seinem Team wieder ein tolles Wochenende vorbereitet. Anmeldung nimmt er noch entgegen.

Ferienprogramm

„Kinderolympiade“ heißt das Motto des Preminger Ferienprogramms am **Fr., 14.08.2015 von 14.00 – 17.00 Uhr am Preminger Sportgelände**. Alle Kinder ab 5 Jahren sind herzlich willkommen. Für Brotzeit und Getränke wird gesorgt.

Teilnahme Volksfesteinzug

Die SG Preming nimmt mit allen Mannschaften F-Jugend bis AH, Funktionären, Eltern, Zuschauern u. Interessierten am dies jährigen Volksfesteinzug **in Vereinskleidung** teil. **Treffpunkt am Fr., 28.08.2015 um 17.30 Uhr am Tittlinger Marktplatz.**

Vereinsausflug

03./04.10.2015 nach Ramsau. **Anmeldung ab sofort erforderlich! Reisepreis in bar beim 1 Vorstand bitte abgeben. Wer bezahlt hat, ist auch offiziell angemeldet. Vielen Dank für euer Verständnis.**

Veranstaltungshinweis

Nicht vergessen, **Sa., 26.09.2015 2. Preminger Oktoberfest** im Bürgermeisterstadl in Preming.

DONAUBAUER GmbH

Schulstraße 22 • 94169 Thurmannsbang
Telefon: 08504 / 30 63 • Telefax: 08504 / 36 50

- Bauunternehmen:** Beratung und Planung, Ausführung aller Erd- und Bauarbeiten
- Baustoffhandel:** Preisgünstiger Verkauf aller Baustoffe ab Lager und frei Baustelle
- Containerdienst:** Auslastungen und Mischentwürfe - platzsparend und sauber ----
- Führerunternehmen:** Schutzgutmanagement und Anbau mit Kranwagen
- Erdbewegungen:** Wehager - Baggerkader - Mobilbagger - Backhoer



RUFEN SIE AN • WIR BERATEN SIE GERNE !

Josef Friedberger
Haustechnik GmbH

Beratung
Planung
Montage
Verkauf

94104 Tittling Herrenstr. 24A
Tel. 08504 / 2036 • Fax 2038

ILG ENERGIE



Unsere neuen erweiterten Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 18.00 Uhr, Samstag 8.00 - 13.00 Uhr

94538 Fürstenstein
Tel.: 08504/957579-0
www.ilg-energie.de

- Photovoltaik
- Elektroinstallation
- Licht-Design
- Elektro-Geräte

Grafenring 1 - 94104 Witzmannsberg
Tel. 08504/93378

Montag Ruhetag
Sonntag von 14:00 bis 17:00 Uhr geschlossen



Gasthaus
zum Bründl



Vereinsausflug nach Ramsau



Sa., 03.10.15 bis So., 04.10.15

- Samstag:**
- 06.00 Uhr:** Abfahrt mit Reisebus Hutzler ab Sportgelände Preming
- 08.00 Uhr:** Frühstückspause Autobahnraststation mit WC bei Wels
(Kaffee, Kuchen, Knacker, Semmeln gibt's)
Verlosung im Bus
- 10.30 Uhr:** Ankunft Dachstein Gletscher - Talstation

Aushändigung der DACHSTEIN-TAUERN-SOMMERCARD

Kostenlose Auffahrt zum Dachstein, Eiswelten, Hängebrücke u.v.m.!



Verpflegung am Gipfel aus dem Rucksack bzw. Restaurant

(Warme Kleidung u. festeres Schuhwerk!)

- 13.30 Uhr:** Wanderung über Hütten (Bild: **Brandalm**) nach Ramsau hinunter



Alternativ: Fahrt mit Bus nach Ramsau und Ortserkundung oder
im Hotel (Hallenbad, Sauna, Relaxen u.v.m.)

- 16.00 Uhr:** Besichtigung der **Dachstein Destillerie** (Whisky, Latschenkiefer u.v.m.)



www.sg-preming.de



www.sg-preming.de

AUTO-KRONPASS



Reifenservice
Abschleppdienst

94104 Tittling · Tel. 08504/2947



Warum plagen? - Wir bringen's!

Der Hutthurmer Getränke-Heimdienst
bringt's Ihnen frei Haus:



- ✓ Vielseitiges Sortiment
- ✓ Kein Kastenschleppen
- ✓ Leergut wird abgeholt
- ✓ Pünktliche und zuverlässige Belieferung

Tel. 08505 / 940555
www.hutthurmer.de

FRÖHLER

94104 Kafering 6 bei Tittling
Tel. 08504/93190 · Fax 08504/93191
georg.froehler@t-online.de
www.rolladen-froehler.de

- Rolladen - Jalousien - Markisen
- Roll-Sectionaltore
- Fenster in Holz und PVC
- Zimmer- und Haustüren
- Lamellenvorhänge
- Wintergartenbeschattung

17.30 Uhr: 4 Sterne Hotel Matschner**** <http://www.matschner.at/>



Unser 4 Sterne Hotel in Ramsau bietet eine angenehme und familiäre Atmosphäre. Unsere größten Stärken sind fröhliche, freundliche und immer hilfsbereite Mitarbeiter. Zusammen mit der wunderbaren Natur wird Ihr wohlverdienter Urlaub zu einem besonderen Erlebnis. Wir heißen Sie herzlich willkommen! *Ihre Familie Knaus*

19.00 Uhr: Tolles Abendessen im Hotel mit gemütlichem Beisammensein

Sonntag: 07.30-09.45 Uhr: Frühstücksbuffet

10.00 Uhr: Abfahrt mit dem Bus zur „Talstation der Planai“

10.30 Uhr: Kostenlose Berg- und Talfahrt zur „Gipfelstation Planai“
(Alternativ: Ortsbesichtigung Schladming)

Am Berg: Flacher Rundwanderweg, Kinderspielplätze, Planaiwelten

Einkehr am Berg: Musikalischen Frühschoppen auf der Schafalm



13.30 Uhr: Talfahrt nach Schladming; Brotzeit+Getränke beim Bus

14.00 Uhr: Programm wird noch bekannt gegeben

20.00 Uhr: Ankunft am Sportgelände Preming

Preise:	Erwachsene:	95 €/Person im DZ
	Erwachsene:	105€/Einzelzimmer
	Kinder bis 12 Jahre:	35 €/Kind/im DZ
	Jugendliche 13 – 17 Jahre:	65 €/Person/im DZ

Im Reisepreis (**Vorauskauf**) sind enthalten: Busfahrt, Abendessen, Übernachtung, Frühstück und mit der Sommercard alle Tickets für Bergbahnen und Dachstein Destillerie. Frühstückspause und Busverpflegung natürlich mit dabei! **Witterungsbedingte Programmänderungen möglich!**

Viel Spaß wünschen:

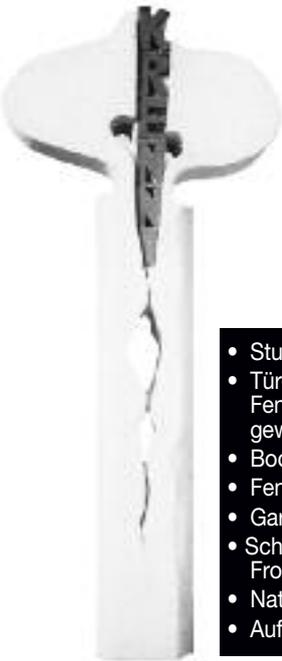
Anita Hausmanninger (0171 /57 000 85) und Christian Endl (160/798 5814)

Gebrüder KRENN

Inh. Josef Krenn – Granitwerke

Hörmannsdorf 28 – 94104 Tittling – Tel. 08504/1709, Fax 08504/4796
E-Mail: granit-krenn@t-online.de – Internet: www.granit-krenn.de

**Graniterzeugnisse aus unseren Granitwerken
und aus eigener Fertigung**



**Form
Farbe
Design**
und
Qualität
werden sie
überzeugen

- Stufen
- Tür- und Fenster-
gewände
- Bodenplatten
- Fensterbänke
- Gartensäulen
- Schotter,
Frostschutz
- Natursand
- Auffüllmaterial

- Leistensteine
- Grenzsteine
- Mauersteine
- Gartenmauern
- Böschungs-
pflaster
- Groß- und
Kleinpflaster

vKv

Verlag Schwarzbauer e. K.

- Stadtpläne
- Gemeindepläne
- Landkreiskarten
- Wanderkarten

in vielen Formaten und Ausführungen



Verlag – Kartografie – Veröffentlichungen

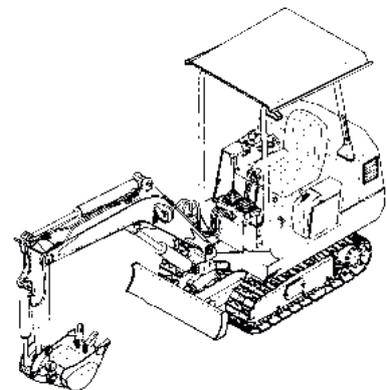
Bayerwaldring 10 • 94104 TITTLING

Tel.: 0 85 04 / 83 59 • Fax: 0 85 04 / 53 02

e-Mail: vkv-vlg@t-online.de

Baggerbetrieb Gerhard Söldner

Stützersdorf
Tel. 08504/5298



EURONICS XXL

Lindbüchl

EURONICS XXL Lindbüchl

Am Bahnhof 21
94078 Freyung
T +49 (0) 8551 96230
www.lindbuechl.de

MONTAG - FREITAG
9.00 - 18.00 Uhr
SAMSTAG
9.00 - 13.00 Uhr



EURONICS XXL Lindbüchl

Muggenthalerstr. 14
94104 Tittling
T +49 (0) 8504 91240
www.lindbuechl.de

MONTAG - FREITAG
8.30 - 18.00 Uhr
SAMSTAG
8.30 - 13.00 Uhr





Vielen Dank

an alle Firmen, die durch Ihre Werbe-Anzeige
in unserem SG-Journal die
SG Preming unterstützen.
Liebe Zuschauer und Mitglieder,
berücksichtigen Sie bitte
bei Ihren Einkäufen die inserierenden Geschäfte
aus unserem SG-Journal.

Dankeschön!

SG Preming – Vorstandschaft

Omnibusreisen **Hutzler** OHG

- **Linienverkehr**
- **Vereinsfahrten**
- **Betriebsausflüge**

94529 Aicha v. Wald
Telefon 0 85 44 / 18 85
Telefax 0 85 44 / 89 00
www.hutzler-busreisen.de



● OFFSETDRUCK



DORFMEISTER

Bahnhofstraße 6 - 94104 TITTLING
Tel. 08504/9127-0 - Fax 08504/9127-29
www.dorfmeisterdruck.de - info@dorfmeisterdruck.de

*Schaffen Sie sich Lebensräume
gehen Sie mit uns in die Zukunft*



in Harmonie

mit Behaglichkeit

K.GRAF

Beraten

Internet: www.k-graf.de

E-mail: info@k-graf.de

Planen

Bauen

HÖRMANNSDORF 40 94104 TITTLING

TEL. 08504/920110 FAX 08504/920210

KOCHEN. SCHLAFEN. WOHNEN.

wohl fühlen

**Möbel
EMPL**

Muggenthalerstr. 23 | 94104 Tittling | Tel. 08504/1681
info@moebel-empl.de | www.moebel-empl.de

Metzgerei Ranzinger

Herrenstr. 2
94104 Tittling
Tel.: 08504/3000
Fax: 08504/918672
e-mail: egon.ranzinger@online.de

... denn uns ist Fleisch nicht "wurst"!

Der Metzger Ihres Vertrauens bietet:

- Partyservice für besondere Anlässe •
- Ripperlessen •
- Geschenkgutscheine •
- Plattenservice •

Bewährte Qualität aus Meisterhand seit 1974 in Tittling

www.sg-preming.de



www.sg-preming.de

Abschlepp- / und Pannendienst 0171 / 88 010 88
Neu- und Gebrauchtwagen, Meister - Werkstatt
Karosserie- Unfallinstandsetzung, Reifenhandel

Reparatur aller Fabrikate - Toyota Autohaus

seit 1974
AUTO SEIDL e.K.

Erlenweg 1-2, Rappenhof
94104 Witzmannsberg / Tittling
Tel.: 08504 / 93234



www.seidl-autohaus.de

Sport Michetschläger

Ihr Partner für guten Einkauf!

Marktplatz 29; 94157 Perlesreut; Tel.: 08555/267



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Mitgliedschaft bedeutet für unsere Kunden, dass sie eine einzigartige Beziehung zu uns aufbauen können. Mitglieder sind Miteigentümer, Träger und Kunden ihrer Bank. Als Bankteilhaber können Sie mitgestalten, mitentscheiden und mitverdienen.

Mehr als nur Bank...
Raiffeisenbank
i. Lkrs. Passau-Nord eG



Ihr SPORTPLATZ ist unser FACHGEBIET

- **unverbindliche und kompetente
BODENBERATUNG VOR ORT**
- **individuelle DÜNGUNGS-
+ PFLEGEKONZEPTE**
- **hochwertigste SPEZIALDÜNGER**



CUXIN

DCM

Bundesstraße 108/109
Tittling • www.CUXIN.de
E-Mail: mail@CUXIN.de

Die Allianz bleibt immer am Ball.

In unserem Fußballverein trifft man immer nette Leute, teilt gemeinsame Interessen und setzt sich füreinander ein. Wenn Sie einmal fachlichen Rat brauchen, sind wir gern für Sie da.



Versicherungsbüro Stadler Inh. Harald Stadler

Allianz Agentur
Herrnstr. 9 a
94104 Tittling
harald.stadler@allianz.de
www.stadler-allianz.de
Tel. 0 85 04 30 59
Fax 0 85 04 31 35

Allianz

SKRIBO

Dorfmeister

Schreiben | Schule | Schenken

Herrnstraße 1 • 94104 Tittling • Tel. 0 85 04 - 9 33 10
www.schreibwaren-dorfmeister.de

Tresdorf 7c • 94104 Tittling • Tel. 0 85 04 - 95 70 57
www.skribo-dorfmeister.de



Wir lassen keine Baustelle trocken!



GETRÄNKE-CENTER

ENDL

Maseringer Straße 3 • 94104 Tittling • Telefon (08544) 955119